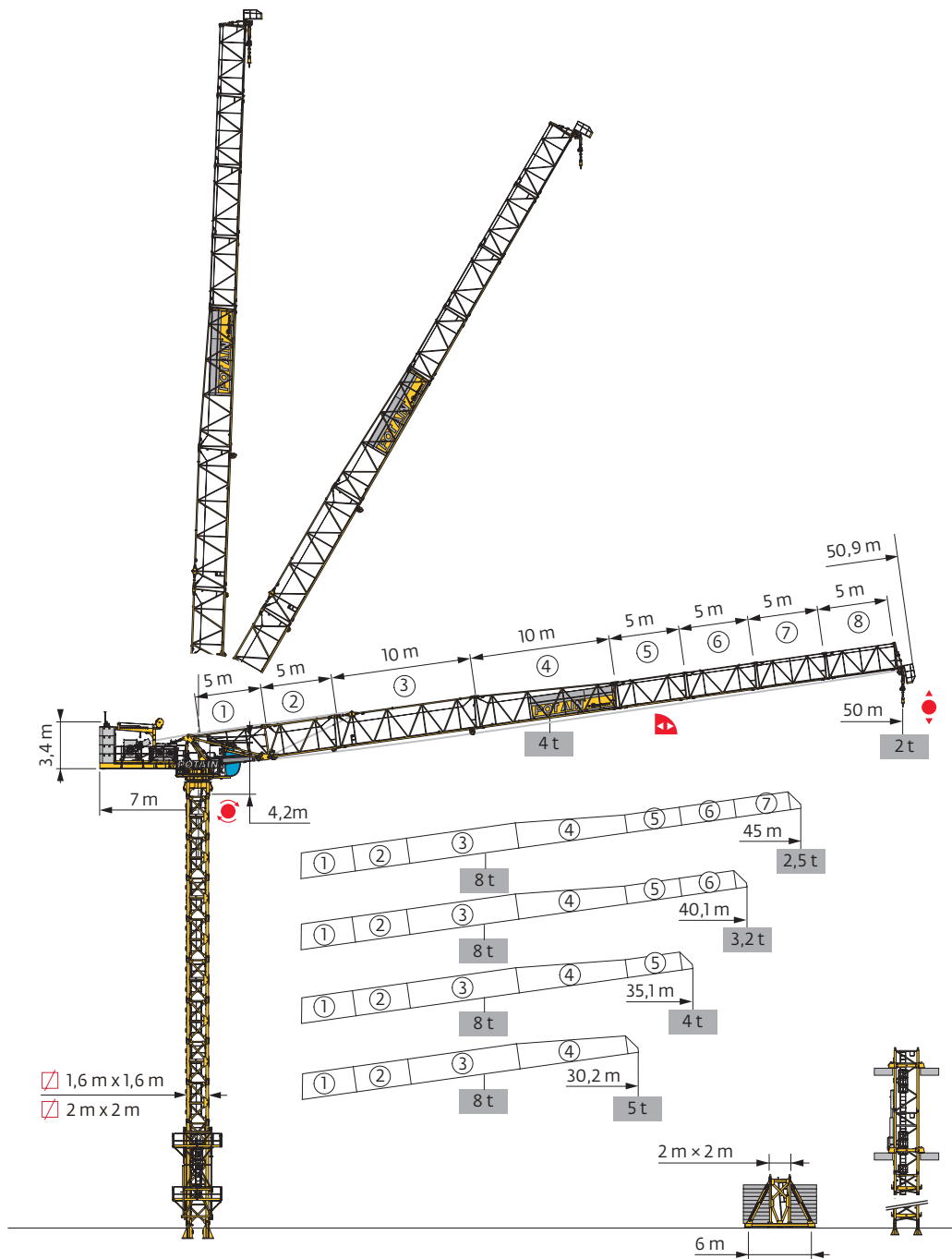


MCH 125A



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

1,6 m - P 16E						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	44,9	44,9	44,9	41,9	41,9	
3,0 m (L 48A)	11	11	11	10	10	
7,5 m (SR 48JR)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	138	141	144	141	143	
	185	200	215	207	221	
F3 (t)	106	109	111	109	111	
	153	168	183	175	189	

2 m - P 20A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	53,9	50,9	50,9	47,9	47,9	
3,0 m (L 68B)	14	13	13	12	12	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	129	126	129	126	128	
	211	204	216	208	220	
F3 (t)	92	90	92	90	92	
	174	168	180	172	184	

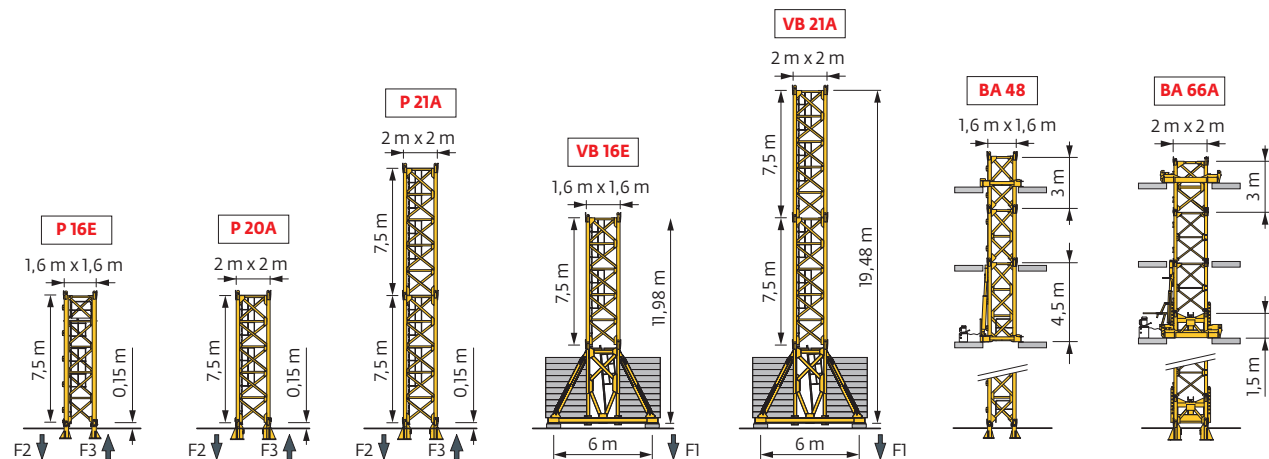
2 m - P 21A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	58,4	55,4	55,4	52,4	49,4	
3,0 m (L 68B)	13	12	12	11	10	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
7,5 m (SR 68J)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	137	135	137	134	131	
	245	237	250	241	232	
F3 (t)	99	96	99	96	94	
	206	199	211	203	195	

1,6 m - VB 16E						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	43,2	
3,0 m (L 48A)	10	10	10	10	9	
7,5 m (SR 48JR)	1	1	1	1	1	
F1 (t)	70	78	81	86	81	
	91	99	106	114	110	

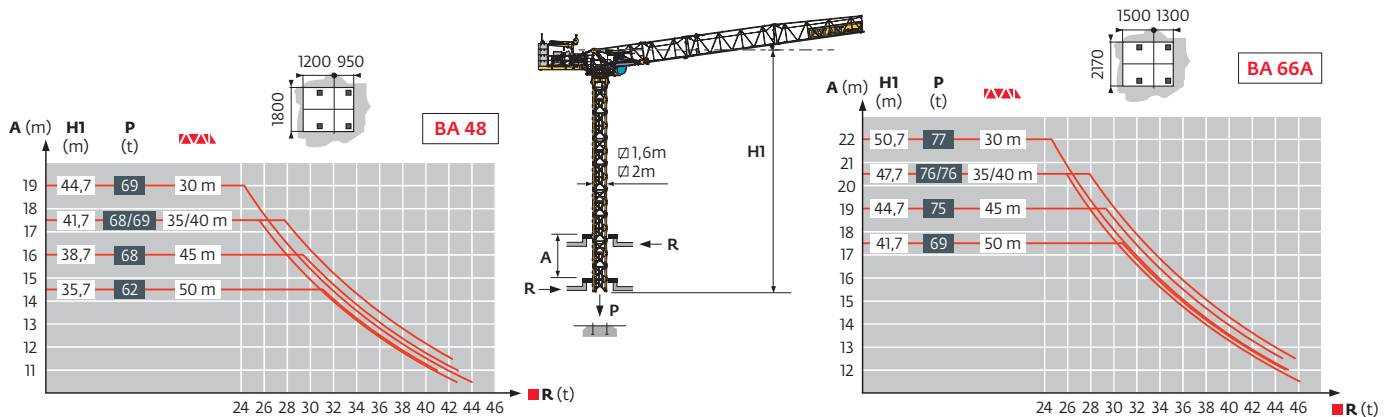
2 m - VB 21A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	51,0	51,0	48,0	45,0	45,0	
3,0 m (L 68B)	9	9	8	7	7	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
7,5 m (SR 68J)	1	1	1	1	1	
F1 (t)	83	88	86	83	86	
	113	122	117	112	120	

1,6 m - BA 48						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	44,7	44,7	41,7	38,7	38,7	
3 m (L 48A)	11	11	10	9	9	
3 m (L 48H)	1	1	1	1	1	
4,5 m (L 48P)	1	1	1	1	1	

2 m - BA 66A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	50,7	47,7	44,7	44,7	41,7	
3 m (L 68B)	14	13	12	12	11	
3 m (L 68C)	1	1	1	1	1	
1,5 m (L 68G)	1	1	1	1	1	

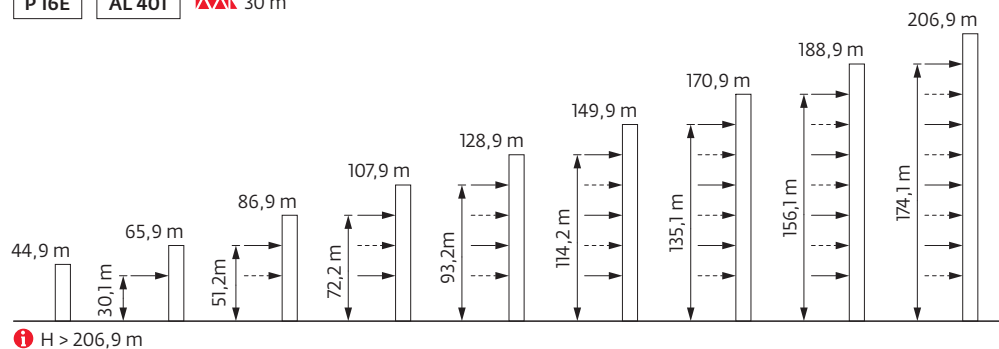


Télescopage sur dalles / Kletterkrane im Gebäude / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora / Gru in cavedio
Telescopagem sobre lajes / Кран, ползущий внутри здания

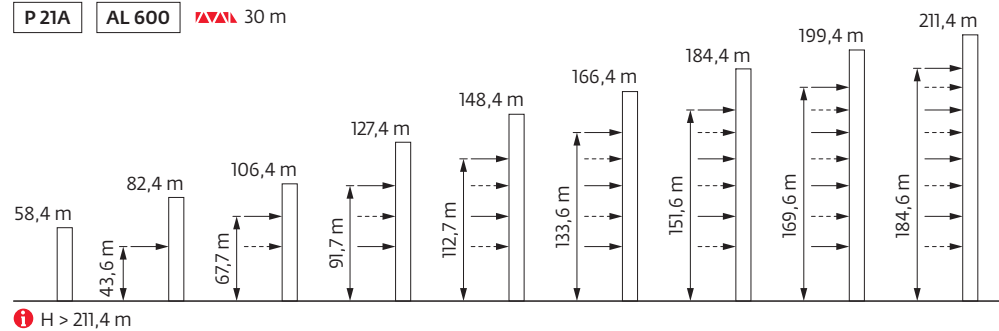


Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкера

P 16E AL 401  30 m



P 21A AL 600  30 m



Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок



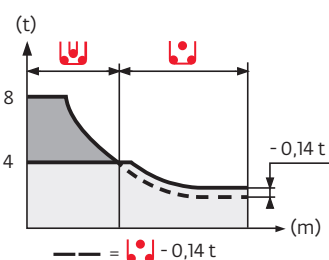
50 m  4,6 m 35,7 37 40 42 45 47 50 m
 4 3,7 3,2 2,95 2,55 2,3 2 t

45 m  4,3 m 21,6 22 25 27 30 32 33,4 34 35 35,3 37 40 42 45 m
 8 7,8 6,5 5,7 4,8 4,3 4 4 3,8 3,4 2,9 2,65 2,25 t
 4 3,7 3,2 2,9 2,5 t

40 m  4,1 m 21,6 22 25 27 30 32 33,4 34,1 35 35,4 37 40 40,1 m
 8 7,8 6,5 5,7 4,8 4,3 4 4 3,8 3,4 2,95 2,95 t
 4 3,7 3,2 3,2 t

35 m  3,8 m 22,5 25 27 30 32 - - 35 35,1 m
 8 6,9 6,1 5,2 4,7 - - 4 4 t
 4 t

30 m  3,5 m 22 25 27 30 30,2 m
 8 6,6 5,9 5 5 t
 4 t

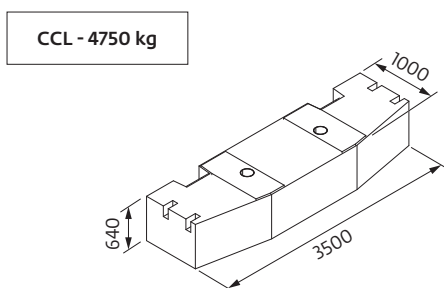


Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

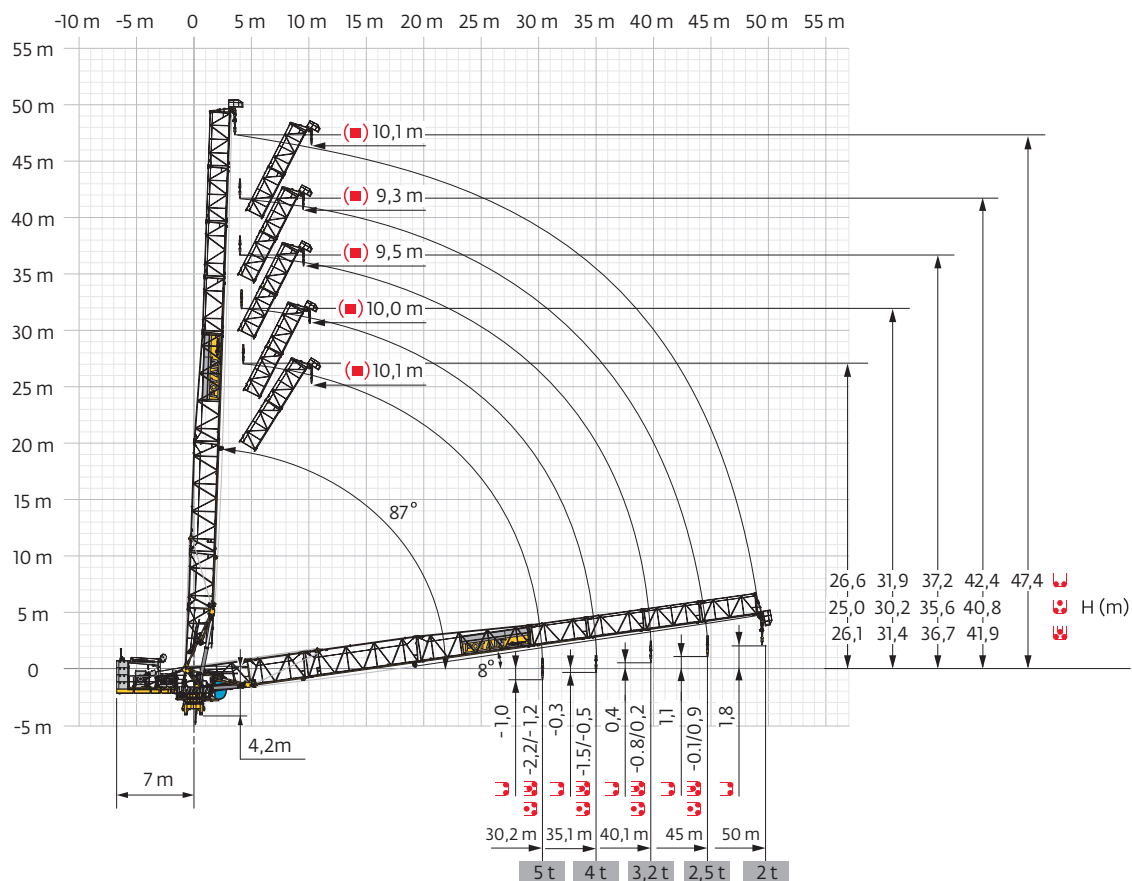
			30 m	35 m	40 m	45 m	50 m
1,6 m	VB 16E	H (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	43,2
		(t)	84	108	120	132	120
2 m	VB 21A	H (m)	51	51	48	45	45
		(t)	120	132	132	120	132

Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
 Lastro da contra lança / Противовес стрелы

	4750 kg	(kg)
30 m	4	19000
35 m	4	19000
40 m	4	19000
45 m	4	19000
50 m	4	19000



Flèche relevée / Ausleger in Steilstellung / Luffing jib / Flecha izada / Braccio impennato
 Lança inclinada / Маховая стрела

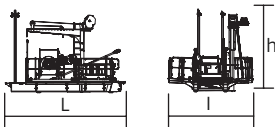
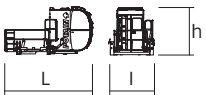
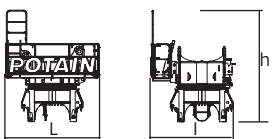
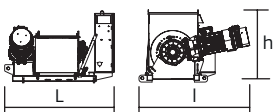
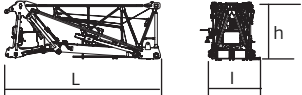
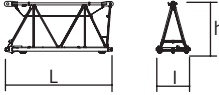
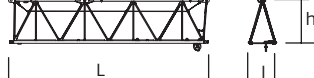
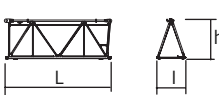
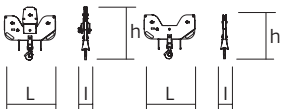


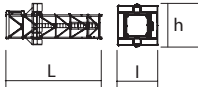
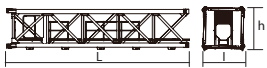
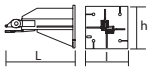
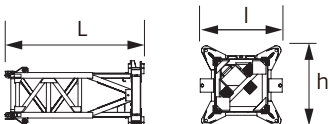
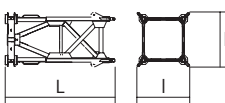
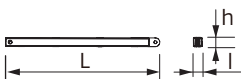
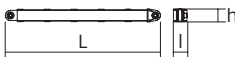
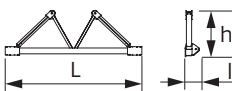
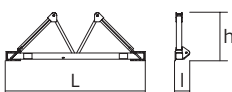
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  50 m -  -  40LVF / 60LVFC



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		40LVF 60LVFC 5,89 5,89	3,96 3,96	3,39 3,39	5885 5985
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		V140SR	4,85	2,37 2,50	1700
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		1,6 m 2,0 m	3,17 3,17	2,8 3,6	5000 6200
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		40 LVF 60 LVFC 2,04 2,02	2,08 2,03	1,37 1,35	1440 1540
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	6,24	2,08	2,56 5900
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		②	5,23	1,59	2,52 985
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③	10,25	1,44	2,5 1455
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④	10,21	1,42	2,37 1494
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑤ ⑥ ⑦ ⑧	5,17 5,15 5,15 5,15	1,42 1,39 1,38 1,38	1,96 1,93 1,92 1,91 475 395 355 305
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы			1,23	1,48	3,05 205
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	 	1,46 1,46	0,36 0,22	1,50 1,25	380 200

Equipement de télescage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescagem Оборудование для телескопирования				L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Cage de télescage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescagem для телескопирования крана				 ▮1,6 m ▮2,0 m	6,8 7,3	3,65 4,3	3,6 4,3	3730 4605
Mâtture / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты								
SR 48 JR S 68J SR 68J				 ▮1,6 m ▮2,0 m ▮2,0 m	7,8 7,74 7,74	1,8 2,1 2,1	1,7 2,1 2,1	3185 4170 5175
L 48 A3 L 68 B3				 ▮1,6 m ▮2,0 m	3,24 3,26	1,67 2,12	1,73 2,12	1363 1530
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран								
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера				 P 16E P 20A P 21A	1,3 1,4 1,3	0,8 0,6 0,8	0,8 0,6 0,8	500 300 500
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси				 VB 16E	3,61	1,96	1,96	2645
				 VB 21A	5,07	2,39	2,39	4360
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка				 VB 16E	3,18	0,24	0,25	230
				 VB 21A	4,51	0,26	0,27	390
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса				 VB 16E	6,7	0,7	2,31	1600
				 VB 21A	6,7	0,7	2,31	1600

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

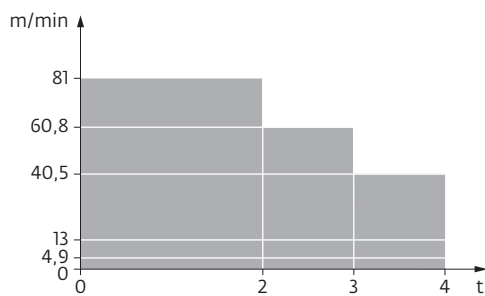
400 V - 50 Hz													hp	kW	
	40 LVF 20	m/min	4,9	13	40,5	60,8	81	2,5	6,5	20,3	30,4	40,5	40	30	456 m
		t	4	4	4	3	2	8	8	8	6	4			
	60 LVFC 20 Optima	m/min	50	70	92	120	25	35	46	60	60	45	553 m		
		t	4	3	2	1	8	6	4	2					
	40 VVH 80	min	2										40	30	
	RVFC 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
															

 IEC 60204-32	 kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	40 LVF : 74 kVA 60 LVFC : 62 kVA

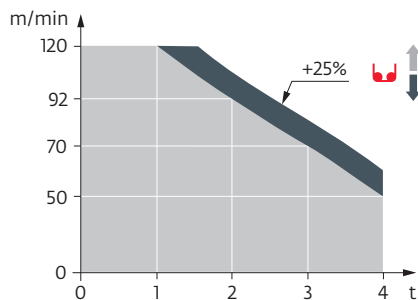
480 V - 60 Hz													hp	kW	
	40 LVF 20	m/min	4,9	13	40,5	60,8	81	2,5	6,5	20,3	30,4	40,5	40	30	456 m
		t	4	4	4	3	2	8	8	8	6	4			
	60 LVFC 20 Optima	m/min	50	70	92	120	25	35	46	60	60	45	553 m		
		t	4	3	2	1	8	6	4	2					
	40 VVH 80	min	2										40	30	
	RVFC 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
															

 IEC 60204-32	 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	40 LVF : 80 kVA 60 LVFC : 64 kVA

40 LVF 20



60 LVFC 20 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
▲	A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
■	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
—	Camion 13.4 m	Lkw 13.4 m	Lorry 13.4 m	Camión 13.4 m	Camion 13.4 m	Camião 13.4 m	Резусовой автомобиль 13.4 м
	Conteneur High Cube 40"	Container High Cube 40"	Container High Cube 40"	Contenedor High cube 40"	Container High Cube 40"	Contentor 40"	Контейнер повышенной вместимости длиной 40"
→	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungs- rahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
- - -	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungs- rahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
●	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
●	Relevage	AL-Verstellen	Luffing	Izado	Brandeggio	Levantamento	Маховый подъем
●	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
●	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance nominale	Nennleistung	Rated power	Potencia nominal	Potenza nominale	Potência nominal	Номинальная мощность
👁	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Vea grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages	См. кран, ползущий внутри здания
i	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас



Document commercial
non contractuel.
Pour toute information
technique se référer à la
notice correspondante.

Unverbindliches
Vertriebsdokument. Für
technische Informationen,
siehe die entsprechenden
Anweisungen.

This commercial document
is not legally binding. For
any technical information,
please refer to the
corresponding instructions.

Documento comercial
no contractual.
Para cualquier información
técnica, ver la noticia
correspondiente.

Documento commerciale
non vincolante, per
tutte le informazioni
tecniche fare riferimento
al catalogo istruzioni.

Documento comercial
não contratual. Para
qualquer informação técnica
complementar consultar
as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ
не является юридически
обязательным. Для получения
технической информации, см.
соответствующие инструкции.